

ALGEMENE VOORWAARDEN VOOR DE (REGULIERE EN SCHRIFTELIJKE VARIANT VAN DE) MAATCURSUSSEN VOOR JURISTEN EN/OF JURIDISCH SECRETARESSES VAN CHRIS P. ODIIK & XANDRA LAMMERS ENGLISH COURSES & TRANSLATIONS 2018-2019

Aanmelding

Artikel 1

- a. Voor een reguliere of schriftelijke maatcursus in *legal English* kan men zich per e-mail (of bij brief of telefonisch) aanmelden.
- b. Zodra er overeenstemming is bereikt over het lesprogramma, de frequentie van de sessies, de tijdstippen waarop de sessies worden gehouden, de locatie waar de cursus wordt gegeven en de vergoeding die voor de maatcursus wordt betaald, wordt deze overeenstemming per e-mail (of bij brief) door de opdrachtgever en **Chris P. Odijk & Xandra Lammers English Courses & Translations** bevestigd. Vanaf dat moment gaat de overeenkomst tussen de opdrachtgever en **Chris P. Odijk & Xandra Lammers English Courses & Translations** in.

Vergoeding

Artikel 2

- a. De vergoeding is in beginsel gebaseerd op het standaarduurtarief van EUR 75,- per uur (of het standaardtarief van EUR 65,- per ‘studie-uur’ in geval van de schriftelijke cursus), tenzij uitdrukkelijk anders wordt overeengekomen.
- b. Daarnaast is de opdrachtgever een reiskostenvergoeding (op basis van de gebruikelijke OV-tarieven) verschuldigd wanneer de maatcursus op de locatie van de opdrachtgever wordt gehouden.

Betaling

Artikel 3

- a. Zodra de overeenstemming over de maatcursus (zoals bedoeld in artikel 1, lid b) door beide partijen schriftelijk is bevestigd, stuurt **Chris P. Odijk & Xandra Lammers English Courses & Translations** per e-mail een factuur aan de opdrachtgever met betrekking tot de overeengekomen vergoeding en de eventuele reiskostenvergoeding.
- b. De overeengekomen vergoeding voor de maatcursus en de eventuele reiskostenvergoeding dienen uiterlijk op de datum van de eerste sessie (of de datum van de eerste e-mailopdracht in geval van de schriftelijke maatcursus) in één keer te worden voldaan, tenzij uitdrukkelijk anders is overeengekomen. (Betalingen overmaken op: **ABN-Amro-rek.nr. 44.46.78.557** of **ING-rek.nr. 58.44.972**, t.n.v. **drs. C.P. Odijk, Erich Salomonstraat 525, 1087 GT Amsterdam**, of op andere (nader op te geven) bank- of girorekeningen.)
- c. De tijdens de lessen te verstrekken studiematerialen zijn in het cursusgeld begrepen; (eventuele) studieboeken zijn voor rekening van de opdrachtgever.

Cursustempo

Artikel 4

- a. Bij de reguliere maatcursus worden de sessies gehouden op de overeengekomen data en tijdstippen. Mocht tijdens de cursus blijken dat bepaalde data of tijdstippen bij nader inzien niet goed uitkomen, dan worden deze data of tijdstippen in goed overleg tussen de partijen aangepast.
- b. Wat het tempo van de schriftelijke maatcursus betreft: omdat veel 'schriftelijke' deelnemers juist vanwege drukke werkzaamheden voor de schriftelijke variant kiezen, is er gekozen voor een structuur waarbij men desgewenst zijn of haar eigen tempo kan bepalen. Dat betekent dat het geen probleem is als het niet elke week lukt om een taak in te zenden. 'Uitloop' is toegestaan. Wel geldt de regel dat het cursusprogramma in elk geval binnen een tijdspanne die gelijkstaat aan het dubbele aantal lesweken waaruit de cursus bestaat (vakantieperioden niet meegerekend), dient te worden voltooid. Indien het programma ook na deze periode niet is voltooid, kan het cursusrestant tegen evenredige bijbetaling.

Artikel 5

- a. Door het niet bezoeken van sessies (of het inzenden van opdrachten in geval van de schriftelijke variant van de cursus) van deelnemers aan de maatcursus vervalt de financiële verplichting ten opzichte van **Chris P. Odijk & Xandra Lammers English Courses & Translations** niet.
- b. Alle in redelijkheid gemaakte kosten ontstaan door wanbetaling (zowel de gerechtelijke als de buitengerechtelijke incassokosten), alsmede de wettelijke rente, komen voor rekening van de opdrachtgever. De overeenkomst met de opdrachtgever kan in geval van wanbetaling, zonder dat enige ingebrekestelling vereist is, eenzijdig door **Chris P. Odijk & Xandra Lammers English Courses & Translations** worden ontbonden.
- c. Bij niet tijdig betalen in geval van de schriftelijke cursus worden geen opdrachten verzonden.

Certificaat en PO-punten

Artikel 6

- a. Aan de maatcursussen is geen examen verbonden.
- b. De deelnemers aan de maatcursus die het gehele maatcursusprogramma met succes doorlopen, ontvangen een certificaat alsmede (indien van toepassing voor de desbetreffende deelnemer) een verklaring ten behoeve van de toekenning van PO-punten (punten in het kader van het onderhoud vakbekwaamheid).

Annulering

Artikel 7

- a. Bij annuleren van de maatcursus voordat de eerste sessie heeft plaatsgevonden (of voordat de eerste e-mailopdracht is verzonden in geval van de schriftelijke maatcursus), is de opdrachtgever een opzegvergoeding van EUR 50 verschuldigd.
- b. Bij annuleren van de maatcursus nadat de eerste sessie heeft plaatsgevonden (of nadat de eerste e-mailopdracht is verzonden in geval van de schriftelijke maatcursus) is de opdrachtgever een opzegvergoeding van EUR 50 alsmede het evenredige bedrag dat aan de sessies die al hebben plaatsgevonden (of de al geretourneerde e-mailopdrachten in geval van de schriftelijke maatcursus) kan worden toegerekend.
- c. Een eventueel batig saldo dat na de annulering ten gunste van de opdrachtgever mocht bestaan, bijvoorbeeld doordat de vergoeding reeds in zijn geheel is voldaan, wordt door **Chris**

P. Odijk & Xandra Lammers English Courses & Translations aan de opdrachtgever gerestitueerd (onder aftrek van hetgeen door de opdrachtgever krachtens het in dit artikel bepaalde verschuldigd is).

Auteurs- en eigendomsrecht

Artikel 8

a. Van het door **Chris P. Odijk & Xandra Lammers English Courses & Translations** verstrekte lesmateriaal blijven alle rechten aan **Chris P. Odijk & Xandra Lammers English Courses & Translations** voorbehouden. Niets van dit materiaal mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand of openbaar gemaakt in enigerlei vorm of op enigerlei wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen of op enige andere manier zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van **Chris P. Odijk & Xandra Lammers English Courses & Translations**.

b. Het is uitdrukkelijk niet toegestaan om zonder voorafgaande toestemming van **Chris P. Odijk & Xandra Lammers English Courses & Translations** het lesmateriaal aan derden ter beschikking te stellen.

Klachtenregeling

Artikel 9

Eventuele klachten worden afgehandeld conform de Klachtenregeling van **Chris P. Odijk & Xandra Lammers English Courses & Translations**. Deze regeling wordt gepubliceerd op de website van **Chris P. Odijk & Xandra Lammers English Courses & Translations**.